

LANDESHAUPTSTADT  
**SCHWERIN**

*Erfolgskulisse für Ihren Standort*  
*The setting for your success*





*„Menschen mit Ideen und Entschlossenheit sind entscheidend für wirtschaftlichen Erfolg. Beste Rahmenbedingungen sind es auch – und für diese sorgen wir. In Schwerin arbeiten wir Hand in Hand mit den traditionsreichen Firmen ebenso wie mit engagierten Existenzgründern. Für die individuelle Erfolgskulisse eines jeden Unternehmens.“*

*“People with ideas and determination are vital for economic success. So are optimal framework conditions – and this is where we come in. In Schwerin we work hand in hand with both well-established companies and committed entrepreneurs. Setting the scene for success, individually, for every company.”*

Bernd Nottebaum, Leiter des Amtes für Wirtschaft und Liegenschaften

Bernd Nottebaum, Director of the Office of Economics and Real Estate (Amt für Wirtschaft und Liegenschaften)

## **Unsere wichtigsten Leistungen auf einen Blick:**

Kompetente Beratung zum Wirtschaftsstandort II Immobilienservice für die unternehmensbezogene Standortsuche II Projektbegleitung von A bis Z II Steuerung der projektbezogenen Verwaltungsprozesse und Genehmigungsverfahren II Netzwerkarbeit und kontinuierliche Betreuung der Unternehmen

## **Our main services at a glance:**

Expert consulting on business location II Real estate services for companies looking for a commercial property II Project support from A to Z II Guidance of the project-related administrative processes and approval procedures II Networking and ongoing support for companies

DAS AMT FÜR WIRTSCHAFT UND LIEGENSCHAFTEN DER LANDESHAUPTSTADT SCHWERIN arbeitet serviceorientiert und investorenfreundlich. Entscheidungsbezogenes Handeln und transparente Projektsteuerung sind für uns von größter Wichtigkeit. Wir sind die direkte Verbindung zwischen Unternehmen und Behörden und nutzen unser Netzwerk für Ihre individuellen Anforderungen. Am Wirtschaftsstandort Schwerin erwartet Sie ein kompetentes Team: Durch zielorientierte Projektsteuerung unterstützen wir Sie, Ihre Vorhaben auf dem effektivsten Weg umzusetzen. Wir führen schnelle Entscheidungen herbei, stellen alle erforderlichen Kontakte her und sind ein zuverlässiger Kooperationspartner mit langjähriger Erfahrung und Durchsetzungskraft.

THE SCHWERIN MUNICIPAL OFFICE OF ECONOMICS AND REAL ESTATE is service oriented and investor friendly. Decision-related action and transparent project management are of utmost importance to us. We serve as the direct connection between companies and the local authorities and use our network to meet their individual requirements.

If you are thinking of locating your business in Schwerin, a competent team of consultants awaits you: Through target-oriented project management we can help you implement your plans as effectively as possible. We accelerate the approval process, make the necessary contacts and serve as a reliable partner with many years of experience and the power to make things happen.

## Impressum und Kontakt

Landeshauptstadt Schwerin  
Die Oberbürgermeisterin  
Am Packhof 2-6  
19053 Schwerin  
Telefon 0049 (0) 385 545-0  
Telefax 0049 (0) 385 545-1009  
info@schwerin.de  
www.schwerin.de

Amt für Wirtschaft  
und Liegenschaften  
Bernd Nottebaum  
Amtsleiter  
Telefon 0049 (0) 385 545-1650  
Telefax 0049 (0) 385 545-1609  
bnottebaum@schwerin.de  
www.wirtschaft.schwerin.de

LANDESHAUPTSTADT **SCHWERIN**



## Bearbeitung

Konzept und Gestaltung: die fachwerkler, [www.fachwerkler.de](http://www.fachwerkler.de)

Texte und Imagefotografien: Marieke Sobiech, [www.sobjektiv.de](http://www.sobjektiv.de)

Bilder: Landeshauptstadt Schwerin (S.3/1, S.25), werk3 (S.14/1,2), Luise Kolpin (S.1, 2/1,3),  
Mecklenburgisches Staatstheater Schwerin (S.2/2, S.4), KGW Maschinen- und Anlagenbau  
(S.6/4), Bundesgartenschau 2009 Schwerin (S.12), Zander Bäckerei und Café (S.14/4),  
HIAT (S.18/2, S.19/2), Hoffrichter (S.18/4), Staatliches Museum Schwerin (S.20), Christian  
Möller (S.22/4)

Druck: Digital Design GmbH

